



សិទ្ធិរបស់អ្នកផ្តល់សេវានៃកម្មវិធីសេវាការមើលថែទាំក្នុងផ្ទះ (IHSS) ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីការរុកគូនផ្លូវភេទ

អ្នកមានសិទ្ធិដើម្បីរួចផុតពីការរុកគូនខាងផ្លូវភេទនៅកន្លែងធ្វើការ ។ ក្នុងនាមជានិយោជករបស់អ្នក វាគឺជាការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកទទួលជំនួយនៃកម្មវិធី IHSS ដើម្បីការពារកន្លែងធ្វើការឱ្យរួចផុតពីការរុកគូនផ្លូវភេទ ។

តើការរុកគូនផ្លូវភេទគឺជាអ្វី?

ការរុកគូនផ្លូវភេទមានពីរប្រភេទ:

“Quid pro quo” (ពាក្យឡាតាំងមានន័យថា “អោយអ្វីម្យ៉ាងដើម្បីបានអ្វីម្យ៉ាងមកវិញ”) ការរុកគូនផ្លូវភេទគឺនៅពេលដែលនរណាម្នាក់បានធ្វើឱ្យអ្នកផ្តល់នូវ ឬយល់ព្រមផ្លូវភេទជាមុន ឬ អាកប្បកិរិយាផ្លូវភេទផ្សេងៗទៀតដើម្បីទទួលបាន ឬរក្សាការងារ ឬទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ការងារដទៃទៀតណាមួយ ។

ការរុកគូនផ្លូវភេទនៃ “បរិយាកាសនៃកន្លែងធ្វើការដែលប្រកបដោយអរិយភាព” កើតឡើងនៅពេលណាដែលមានយោបល់មិនស្អាតមន៍ ឬអាកប្បកិរិយាផ្អែកទៅខាងផ្លូវភេទ ធ្វើឱ្យខានដល់ការងាររបស់អ្នក ឬបង្កើតបរិយាកាសនៅកន្លែងធ្វើការដែលធ្វើឱ្យអ្នកខ្លាញ់ខ្លួន មិនរាក់ទាក់នឹងអ្នកដទៃ និងរកាំចិត្ត ។ អ្នកអាចជួបប្រទះការរុកគូនផ្លូវភេទ សូម្បីតែការប្រព្រឹត្តិដែលឥតគូរសមនិងមិនស្អាតមន៍ មិនត្រូវបានសំដៅចំពោះអ្នកដោយផ្ទាល់ក៏ដោយ ។

អាកប្បកិរិយានៃការរុកគូនផ្លូវភេទរួមមានទាំង ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះ:

- ការចាប់អារម្មណ៍ផ្លូវភេទដែលមិនចង់បាន
- ការផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ជាច្រើនលំអៀងទៅផ្លូវភេទ
- ការគំរាមឱ្យធ្វើអ្វីមួយដើម្បីធ្វើឱ្យរួចផុតជាមួយនឹងបុគ្គល បន្ទាប់ពីបានទទួលការឆ្លើយតបដែលបដិសេធការចាប់អារម្មណ៍ផ្លូវភេទ
- ការសម្លឹងមិនដាក់ភ្នែក ដែលធ្វើឱ្យបុគ្គលដែលកំពុងមើលមកចំមានអារម្មណ៍មិនស្រួល ការធ្វើចលនាផ្លូវភេទ ជាមួយរាងកាយ ឬ ការបង្ហាញវត្ថុបំណង រូបភាព គំនូររូបតុក្កតា ឬផ្ទាំងរូបភាពដែលធ្វើឱ្យបុគ្គលនឹកគិតអំពីផ្លូវភេទ
- ការពោលពាក្យប្រមាថ ធ្វើឱ្យអាម៉ាស់មុខ ឬការនិយាយពាក្យមិនសមរម្យអំពីផ្លូវភេទ
- ការហៅឈ្មោះឥតគូរសម ពោលពាក្យបង្ហាច់បង្ហូច ឬ ការចំអកលលេង ដែលទាក់ទងនឹងផ្លូវភេទ
- ការប្រើពាក្យសម្តី យោបល់ សារទំនាក់ទំនងផ្លូវភេទ ឬការអញ្ជើញ ដែលធ្វើអោយបុគ្គលមានអារម្មណ៍ខ្លាញ់ខ្លួន
- ការប៉ះពាល់ ឬការបំពានបំពានលើរាងកាយដែលមិនចង់បាន ឬ
- ការទប់ ឬការរាំងផ្លូវបុគ្គលមិនឱ្យធ្វើដំណើរទៅមុខ

ការរុករានមិនចាំបាច់មានលក្ខណៈទៅខាងផ្លូវភេទនោះទេ ហើយអាចមានរួមទាំង
ការនិយាយពាក្យមិនគួរសម និងដែលធ្វើឱ្យមានការឈឺចាប់ ទាក់ទងនឹងអង្គភេទ ឬភេទរបស់បុគ្គល ។
ឧទាហរណ៍ វាគឺជាការខុសច្បាប់ក្នុងការរុករានស្ត្រីភេទ
ដោយការនិយាយអធិប្បាយនូវពាក្យមិនសមរម្យអំពីស្ត្រីភេទទូទៅ ។

ទាំងជនរងគ្រោះនិងអ្នករុករាន អាចជាស្ត្រី ឬក៏បុរស ហើយជនរងគ្រោះនិងអ្នករុករាន អាចនឹងមានអង្គភេទ/
ភេទដូចគ្នា។

តើខ្ញុំអាចជៀសវាងការរុករានផ្លូវភេទនៅកន្លែងធ្វើការដោយរបៀបណា?

សេចក្តីសង្កេត

- ត្រូវយល់ច្បាស់អំពីអាកប្បកិរិយា ឬឧប្បត្តិហេតុនៃការរុករានផ្លូវភេទ និងកុំធ្វើអ្វីវា
- ត្រូវមានការយល់ដឹងរហ័សចំពោះបុគ្គលដែលអាចមានការរកាំចិត្ត ដោយអាកប្បកិរិយាពាក្យសំដី និង
ដែលមិនបាននិយាយរបស់អ្នកឯទៀត ។
- ត្រូវយល់ច្បាស់នូវទម្រង់នៃការរុករានផ្លូវភេទ ដែលមិនងាយកត់សម្គាល់ដូចជា ការសម្លឹងមិនដាក់ភ្នែក ឬ
ការប៉ះពាល់ដែលមិនចាំបាច់ និង
- ត្រូវប្រយ័ត្ននឹងវិធីប្រយោជន៍ដែលអ្នកឯទៀតនៅក្នុងផ្ទះ ធ្វើ/ប្រព្រឹត្ត ហើយ មិនត្រូវធ្វើអ្វីដែលអាចជះឥទ្ធិពល
ជាអវិជ្ជមានទៅលើវិធីប្រយោជន៍ដែលអ្នកប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយអ្នកឯទៀត ។

ការពិនិត្យមើល

- យកចិត្តទុកដាក់ លើការឆ្លើយតបរបស់អ្នកឯទៀត ដើម្បីជៀសវាងធ្វើអ្វីមួយដោយអចេតនា
ដែលនឹងធ្វើឱ្យពួកគេមានការរកាំចិត្ត ។
- មិនត្រូវគិតដោយស្វ័យប្រវត្តិថា នរណាម្នាក់នឹងសប្បាយរីករាយ ឬចង់ឲ្យការនិយាយកំប្លែងលេង ឬការ
និយាយអធិប្បាយទាក់ទងនឹងផ្លូវភេទអំពីអាការៈខាងក្រៅរបស់ពួកគេ ។
- កុំគិតដោយស្វ័យប្រវត្តិថា នរណាម្នាក់នឹងសប្បាយរីករាយ ឬ ចង់ឱ្យប៉ះពាល់ សម្លឹងមិនដាក់ភ្នែក ចែចង
ជាមួយ សុំដើរលេងជាមួយ ឬសុំទាក់ទងក្នុងចំណងផ្លូវភេទ ។
- ត្រូវសួរខ្លួនអ្នកថា ប្រសិនបើអ្នកនឹងនិយាយ ឬនឹងធ្វើអ្វីមួយ តើអាចនឹងមានផលជាអវិជ្ជមានទៅលើ
អារម្មណ៍របស់អ្នកឯទៀតដែរឬទេ ។
- ពិនិត្យមើលអាកប្បកិរិយា ភាសាកាយវិការ និងយោបល់របស់អ្នក ។ សួរខ្លួនឯងថា "តើខ្ញុំអាចនឹងធ្វើឱ្យ
កម្រើកឡើងនូវអារម្មណ៍ផ្លូវភេទ ឬ ការសន្ទនាណាមួយដោយមិនដឹងខ្លួន ដោយវិធីដែលខ្ញុំប្រាស្រ័យ
ទាក់ទងនឹងអ្នកឯទៀតដែរឬទេ?"
- កុំគិតថាការរុករានផ្លូវភេទមិនសំខាន់ ។ ប្រសិនបើអ្នកគិតថា អ្នកនឹងត្រូវទទួលការរុករានផ្លូវភេទដោយ
បុគ្គលណាមួយ ឬក្រុមណាមួយ មិនត្រូវយកវាជាការលេងសើចឡើយ ។ កុំលើកទឹកចិត្តអ្នករុករានផ្លូវភេទ
ដោយសើចញញឹម អស់សំណើចទៅនឹងការកំប្លែងលេងរបស់គាត់/នាង ឬធ្វើអាកប្បកិរិយាម្នាក់ម្នាក់តបទៅ
វិញឡើយ ។ ត្រូវឱ្យអ្នករុករានដឹងថា អ្នកមិនរីករាយនិងមិនចង់បានការយកចិត្តទុកដាក់បែបនេះទេ ។

តើខ្ញុំត្រូវធ្វើដូចម្តេច ប្រសិនបើខ្ញុំត្រូវបានទទួលការរុករានផ្លូវភេទ?

ការប្រឈមមុខគ្នា

- សរសេរកត់ត្រាទុកនូវអ្វីៗដែលបានកើតឡើង នៅពេលណាដែលអ្នកត្រូវបានទទួលការរុករានផ្លូវភេទ ។
- សរសេរឱ្យបានលម្អិតតាមដែលអ្នកអាចធ្វើបាន ។ ដឹងពីកាលបរិច្ឆេទពិតប្រាកដដែលវាបានកើតឡើងក៏ដូចជា ពេលវេលា ទីតាំង និង មនុស្ស/បុគ្គលដែលបានពាក់ព័ន្ធ ។
- បើអាចធ្វើបាន ត្រូវប្រាប់ទៅអ្នករុករានភ្លាមៗថា ពួកគេរំខានដល់អ្នក ។ ដោយប្រើកំណត់ចំណាំដ៏លម្អិតរបស់អ្នក ប្រាប់គាត់/នាងថា អ្នកយល់ឃើញថាការយកចិត្តទុកដាក់បែបនោះធ្វើឱ្យរំខានដល់អ្នក ។
- បើអាចធ្វើបាន ប្រាប់ទៅអ្នករុករានថា អាកប្បកិរិយារបស់ពួកគេធ្វើឱ្យរំខានដល់អ្នក និងធ្វើឱ្យអ្នកមិនមានអារម្មណ៍សុខស្រួលឡើយ ។
- បើអាចធ្វើបាន ប្រាប់ទៅអ្នករុករាននូវអាកប្បកិរិយាណា (កាយវិការ រាងកាយ ឬពាក្យសំដី) ដែលអ្នកយល់ឃើញថាធ្វើឱ្យអ្នកខ្វល់ចិត្ត ។
- គិតបម្រុងសរសេរលិខិតទៅអ្នករុករាន និងរក្សានូវច្បាប់ចម្លងមួយច្បាប់សម្រាប់ខ្លួនអ្នក ។
- បើអ្នកមានអារម្មណ៍ថាអាកប្បកិរិយានៃការរុករានផ្លូវភេទ ធ្វើឱ្យសុវត្ថិភាពរបស់អ្នកមានគ្រោះថ្នាក់ ចូរចាកចេញពីកន្លែងធ្វើការ ហើយទូរស័ព្ទទៅលេខ 911 ឬ ទូរស័ព្ទទៅអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចប្រចាំតំបន់ភ្លាម ។

ដំណោះស្រាយ

- បើអ្នកមិនអាចដោះស្រាយបញ្ហារបស់អ្នក ជាមួយនឹងនិយោជក/អ្នកទទួលជំនួយរបស់អ្នកបានទេ អ្នកអាចជូនដំណឹងដល់ខោនធីថា អ្នកលែងចង់ធ្វើជាអ្នកផ្តល់សេវាសម្រាប់អ្នកទទួលជំនួយនោះទៀតហើយ ។
- អ្នកក៏អាចស្វែងរកការងារថ្មី ដោយចុះឈ្មោះជាមួយអាជ្ញាធរសាធារណៈផ្នែកខាងចុះឈ្មោះសម្រាប់កម្មវិធី IHSS ក្នុងខោនធីរបស់អ្នក ។
ការិយាល័យបញ្ជីឈ្មោះរបស់អ្នកផ្តល់សេវាអាចបង្កើតទំនាក់ទំនងអ្នកហើយនិងអ្នកទទួលជំនួយថ្មីដែលគេត្រូវការអ្នកផ្តល់សេវា ។
- អ្នកក៏អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅក្រសួងការងារនិងលំនៅដ្ឋានដោយយុត្តិធម៌ (DFEH) ដោយទូរស័ព្ទទៅកាន់មណ្ឌលទំនាក់ទំនងព័ត៌មានរបស់ DFEH សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នក នៅលេខ 800-884-1684 (សំលេង) ឬ ប្រើឧបករណ៍ (TTY) លេខ 800-700-2320 ឬ ផ្តល់នូវសំណុំបែបបទដាក់ពាក្យបណ្តឹងគ្រាដំបូងតាមអ៊ីនធឺណិតនៅអាសយដ្ឋាន៖ www.dfeh.ca.gov/complaint-process/file-a-complaint/ ។
- សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការការពារការរុករានផ្លូវភេទ សូមចូលទៅមើលនៅគេហទំព័ររបស់ DFEH នៅអាសយដ្ឋាន៖ www.dfeh.ca.gov/resources/frequently-asked-questions/employment-faqs/sexual-harassment-faqs/។